



REPÚBLICA ARGENTINA

DIARIO DE SESIONES

CÁMARA DE SENADORES DE LA NACIÓN

33ª REUNIÓN – 13ª SESIÓN ORDINARIA
5 DE JULIO DE 2000

Presidencia del señor vicepresidente de la Nación, licenciado CARLOS A. ÁLVAREZ

Secretarios:

Señor MARIO L. PONTAQUARTO, doctor RICARDO MITRE y señor JUAN C. OYARZÚN

Prosecretarios:

**Señor ALEJANDRO L. COLOMBO, doctor MIGUELA. FERNÁNDEZ ALÍAS,
doctora VILMA IBARRA y señor RODOLFO BERNARDINI**



PRESENTES:

AGÚNDEZ, Jorge A.
 ALASINO, Augusto
 ALTUNA, Juan C.
 ANGELOZ, Eduardo C.
 ARNOLD, Eduardo A.
 BAUM, Daniel
 BAUZÁ, Eduardo
 BRANDA, Ricardo A.
 CABANA, Fernando V.
 CAFIERO, Antonio F.
 CANTARERO, Emilio Marcelo
 CARBONELL, José F. Francisco
 CORACH, Carlos Vladimiro
 COSTANZO, Remo J.
 DE LA ROSA, Carlos L.
 DEL PIERO, Pedro
 GAGLIARDI, Edgardo
 GALVÁN, Raúl A.
 GARCÍA ARECHA, José M.
 GENOUD, José
 GIOJA, José L.
 HUMADA, Julio C.
 LEÓN, Luis A.
 LÓPEZ, Alcides H.
 LOSADA, Mario A.
 MAGLIETTI, Alberto R.
 MARTÍNEZ ALMUDEVAR, Enrique J. M.
 MASSACCESI, Horacio
 MASSAT, Jorge
 MAYA, Héctor M.
 MELGAREJO, Juan I.
 MENEGHINI, Javier R.
 MENEM, Eduardo
 MIKKELSEN-LÖTH, Jorge F.
 MOREAU, Leopoldo R. G.
 OUDIN, Ernesto
 PALACIOS, Gerardo L.

PARDO, Ángel F.
 PRUYAS, Tomás R.
 RAIJER, Beatriz I.
 RODRÍGUEZ, Manuel A.
 RODRÍGUEZ SAÁ, Alberto
 ROMERO, Marcelo J.
 ROMERO FERIS, José A.
 ROSTAN, Néstor D.
 SÁEZ, José María
 SAGER, Hugo Abel
 SALA, Osvaldo R.
 SALUM, Humberto E.
 SAN MILLÁN, Julio A.
 SAPAG, Felipe R.
 SAPAG, Silvia E.
 SERGNESE, Carlos J. A.
 TELL, Alberto Máximo
 ULLOA, Roberto Augusto
 USANDIZAGA, Horacio Daniel
 VAQUIR, Omar M.
 VARIZAT, Daniel A.
 VERNA, Carlos Alberto
 VILLARROEL, Pedro G.
 VILLASVERDE, Jorge A.
 YOMA, Jorge R.
 ZALAZAR, Horacio Aníbal

AUSENTES, CON AVISO:

BRAVO, Leopoldo
 MOLINARI ROMERO, Luis A. R.
 ORTEGA, Ramón B.
 PRETO, Ruggero

LICENCIA:

DI PIETRO, Arturo R.

SUMARIO

1. Izamiento de la **bandera nacional**. (Pág. 3426.)
2. **Cuestión de privilegio** planteada por el señor senador **Menem**. (Pág. 3426.)
3. **Cuestión de privilegio** planteada por el señor senador **Maya**. (Pág. 3429.)
4. **Cuestión de privilegio** planteada por el señor senador **Melgarejo**. (Pág. 3430.)
5. **Cuestión de privilegio** planteada por el señor senador **Altuna**. (Pág. 3431.)
6. **Cuestión de privilegio** planteada por el señor senador **Del Piero**. (Pág. 3432.)
7. **Cuestión de privilegio** planteada por el señor senador **Arnold**. (Pág. 3433.)
8. **Cuestión de privilegio** planteada por el señor senador **De la Rosa**. (Pág. 3434.)
9. **Homenajes**:
 - I. A la **memoria del doctor Hipólito Yrigoyen**. (Pág. 3435.)
 - II. Al **Día de la Declaración de la Independencia**. Consideración de un proyecto de declaración (S.-1.300/00). Se aprueba. (Pág. 3437.)
 - III. A la **memoria del doctor Ignacio Pirovano**. Consideración de un proyecto de declaración (S.-1.301/00). Se aprueba. (Pág. 3438.)
 - IV. A la **ciudad de Córdoba**, en su **427º aniversario**. Consideración de un

por el que se **declara de interés educativo y cultural la obra del poeta y músico santiagueño Julio Argentino Gerez** (S.-193/00). Se aprueba. (Pág. 3616.)

89. **Consideración del dictamen de las comisiones de Educación y de Cultura en el proyecto de declaración de los señores senadores Arnold y de la Rosa por el que se declara de interés cultural las X Jornadas Internacionales de Educación que se llevarán a cabo del 26 al 28 de abril en el marco de la Feria Internacional del Libro** (S.-472/00). Se aprueba. (Pág. 3617.)
90. **Consideración del dictamen de las comisiones de Educación y de Cultura en el proyecto de resolución del señor senador Sager por el que se declara de interés parlamentario el 26º Congreso de la Unión Internacional de Editores, a realizarse del 1º al 4 de mayo de 2000** (S.-585/00). Se aprueba. (Pág. 3618.)
91. **Consideración del dictamen de la Comisión de Cultura en el proyecto de declaración del señor senador Galván por el que se expresa pesar por la muerte de la galerista Ruth Benzacar** (S.-894/00). Se aprueba. (Pág. 3619.)
92. **Consideración del dictamen de las comisiones de Presupuesto y Hacienda y de Turismo en el proyecto de comunicación de los señores senadores Oudín y Palacios por el que se solicitan informes acerca del Fondo Nacional de Turismo** (S.-123/00). Se aprueba. (Pág. 3620.)
93. **Consideración del dictamen de las comisiones de Transportes y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de comunicación del señor senador Salum por el que se solicita cooperación con las provincias de Salta y Jujuy en la construcción de la carretera Humahuaca-Orán** (S.-1.647/99). Se aprueba. (Pág. 3621.)
94. **Consideración del dictamen de la Comisión de Deportes en el proyecto de resolución del señor senador Sager por el que se declara de interés parlamentario el Segundo Cuadrangular Clasificatorio Norte 2ª División - Temporada 2000 de Básquet sobre Silla de Ruedas, a realizarse del 14 al 16 de julio en Resistencia, Chaco** (S.-883/00). Se aprueba. (Pág. 3623.)
95. **Manifestaciones de varios señores senadores** (Pág. 3624.)
96. **Consideración de la insistencia de la Honorable Cámara de Diputados en la observación parcial de la ley 25.174, sobre régimen de fomento para la lucha antigranizo** (C.D.-146/97). Se aprueba. (Pág. 3624.)
97. **A moción del señor senador Menem, se considera sobre tablas y se aprueba el proyecto de comunicación del que es autor por el que se solicitan informes sobre la desregulación de las telecomunicaciones** (S.-1.283/00). Se aprueba. (Pág. 3625.)
98. **Consideración del dictamen de la Comisión de Interior y Justicia en el proyecto de ley en revisión por el que se dispone el traslado de los restos del cacique Mariano Rosas a Leuvucó, provincia de La Pampa** (C.D.-120/99). Se aprueba. (Pág. 3626.)
99. **Consideración del dictamen de la Comisión de Relaciones Exteriores y Culto en el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se aprueba el Acuerdo con el Gobierno de la República de Zimbabwe sobre Cooperación Económica y Comercial** (P.E.-720/99). Se aprueba. (Pág. 3626.)
100. **Consideración del dictamen de la Comisión de Relaciones Exteriores y Culto en el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se aprueba el Convenio sobre Cooperación en Materia de Prevención del Uso Indebido y Represión del Tráfico Ilícito de Estupefacientes y de Sustancias Psicotrópicas y Delitos Conexos, suscripto con Venezuela** (P.E.-835/99). Se aprueba. (Pág. 3629.)
101. **Consideración del dictamen de la Comisión de Relaciones Exteriores y Culto en el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se aprueba el Convenio de Cooperación Educativa con Cuba** (P.E.-837/99). Se aprueba. (Pág. 3632.)
102. **Consideración del dictamen de las comisiones de Presupuesto y Hacienda y de Asuntos Administrativos y Municipales, en el proyecto de ley del señor senador San Millán por el que se dispone que los fondos de los entes reguladores tengan afectación específica** (S.-611/99). Se aprueba. (Pág. 3635.)
103. **Consideración del dictamen de las comisiones de Legislación General y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de ley del señor senador Sala sobre cheque certificado para la compraventa de inmuebles** (S.-7/99). Se aprueba. (Pág. 3636.)
104. **Consideración del dictamen de las comisiones de Asuntos Penales y Regímenes Carcelarios y de Combustibles en el proyecto de ley del señor senador Arnold y otros señores senadores y en el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo sobre penalización de la adulteración de combustibles líquidos** (S.-1.471/99 y P.E.-328/99). Se aprueba. (Pág. 3638.)
105. **Consideración del dictamen de la Comisión de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de ley del señor senador Sala por el que se modifica la ley 23.966 de financiamiento del régimen previsional** (S.-9/99). Se aprueba. (Pág. 3641.)

—En Buenos Aires, a las 18 y 25 del miércoles 5 de julio de 2000:

Sr. Presidente. — La sesión está abierta.

1

IZAMIENTO DE LA BANDERA NACIONAL

Sr. Presidente. — Invito al señor senador por la Capital doctor Pedro Del Piero a izar la bandera nacional en el mástil del recinto, y a los presentes a ponerse de pie.

—Puestos de pie los presentes, el señor senador Del Piero procede a izar la bandera nacional en el mástil del recinto. (*Aplausos.*)

2

CUESTION DE PRIVILEGIO

Sr. Menem. — Pido la palabra.

Sr. Presidente. — Tiene la palabra el señor senador Eduardo Menem.

Sr. Menem. — Señor presidente: he solicitado la palabra para plantear una cuestión de privilegio.

Hace diecisiete años, en virtud de un mandato que me ha conferido el pueblo de La Rioja, estoy ocupando una banca en el Senado de la Nación y creo que mi deber es no sólo representar a mi provincia, sino también defender la institución a la cual pertenezco. Quizás, en el fondo, no es una cuestión de privilegio tendiente a cuestionar o a atacar a alguien, o a buscar algún tipo de sanción, sino, más que todo, a defender a la institución Senado de la Nación, a la cual me honro en pertenecer.

Y esta cuestión no la planteo en forma extemporánea, porque los dichos que la mueven han ocurrido hace un tiempo, unos quince días, sino porque quería hacerlo en frente y en presencia del señor vicepresidente de la Nación, para que se entere en forma directa de lo que voy a decir y no que lo sepa a través de los medios, porque voy a hablar con la más absoluta franqueza y sinceridad, desde ya con el más alto respeto a la investidura y a la dignidad del señor vicepresidente de la Nación y presidente del Senado.

Con motivo de un proyecto de resolución firmado por varios señores senadores de la bancada justicialista que hacía referencia a ciertas atribuciones del cuerpo relacionadas con la crea-

ción y supresión de reparticiones, como a la cuestión de la fijación del sueldo del personal y otras cuestiones administrativas, el señor vicepresidente de la Nación formuló una serie de apreciaciones que desde mi punto de vista lesionan mis fueros parlamentarios, por cuanto es como obstaculizar o cuestionar en alguna medida el derecho que tienen los señores senadores de presentar proyectos.

Más allá del mayor o menor acierto que haya tenido ese proyecto, que puede ser cuestionable u opinable, más allá del mayor o menor valor que tenga, sostengo que bajo ningún punto de vista podía dar lugar a las descalificaciones que merecieron este cuerpo y sus integrantes con motivo de la presentación de ese proyecto y con motivo del cual el señor presidente del cuerpo, en un verdadero raid mediático que lo llevó a estar prácticamente en todos los medios en un determinado día (a un medio le dedicó 45 minutos), se ha referido en forma realmente descalificante hacia este cuerpo, sus integrantes y su personal. No sólo hacia los integrantes actuales de esta Cámara sino también hacia otros que ocuparon estas bancas desde 1983.

No voy a repetir todos los dichos del señor presidente. Pero como para tener una idea de la gravedad de las imputaciones, quiero recordar algunas de las cosas que ha mencionado. Ha dicho que éste es un cuerpo hiperprivilegiado que en un acto de demagogia, con la presencia de dirigentes sindicales en las galerías, ha derogado la baja de salarios de la gente que trabaja en el Senado, que entró por la política en general. Entonces, se deduce que aquí nadie entra por mérito sino por la política. También mencionó que el Partido Justicialista ha tenido una conducta en la Cámara de Senadores que es igual a la del Concejo Deliberante de la ciudad.

Para los provincianos, lo del Concejo Deliberante es una cuestión de porteños. Sé que cuando un porteño habla del Concejo Deliberante lo hace en términos muy despectivos; por eso, la intencionalidad. No nos molestaría la comparación con otro cuerpo si no fuera por este sentido descalificante con que los capitalinos se han referido al antiguo Concejo Deliberante.

Manifiesta el señor vicepresidente: “No voy a ser cómplice de la corporación política”. Dice que “quieren seguir convirtiendo al Senado en un lugar de privilegios, con las mismas prácticas que tuvo el Concejo Deliberante de la Ciu-

Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

–La votación resulta afirmativa.

–En particular es igualmente afirmativa.

Sr. Presidente. – Queda aprobada la resolución. Se procederá en consecuencia.

95

MANIFESTACIONES

Sr. Rodríguez Saá. – Quiero que me aclare si un Orden del Día que estamos votando corresponde al expediente S.-1.286, sobre la situación de Santiago del Estero.

–Varios señores senadores hablan a la vez.

Sr. Presidente. – ¿Es un Orden del Día, señor senador?

Sr. Rodríguez Saá. – Es un proyecto de declaración del señor senador Luis Molinari Romero.

Sr. Secretario (Pontaquarto). – Es un tratamiento sobre tablas.

Sr. Tell. – El 521, que leyó tan rápido el señor secretario...

Sr. Presidente. – ¿Es un proyecto de ley o de comunicación, señor senador?

Varios señores senadores. – Es un proyecto de ley, el 521...

Sr. Presidente. – No estamos votando proyectos de ley.

96

REGIMEN DE FOMENTO PARA LA LUCHA ANTIGRANIZO

Sr. Presidente. – Corresponde considerar las preferencias aprobadas con anterioridad. En primer lugar, el expediente 146/97, que es la insistencia de la Honorable Cámara de Diputados en la observación parcial de la ley 25.174, sobre régimen de fomento para la lucha antigranizo.

Por Secretaría se dará lectura.

Sr. Secretario (Pontaquarto). – (*Lee*)

Buenos Aires, 6 de abril de 2000.

Al señor presidente del Honorable Senado.

Tengo el honor de dirigirme al señor presidente, comunicándole que esta Honorable Cámara ha to-

mado en consideración, en sesión de la fecha, la observación parcial del Poder Ejecutivo de la ley 25.174, de régimen para el fomento de la lucha antigranizo, y ha tenido a bien insistir en su anterior sanción con la mayoría prevista por el artículo 83 de la Constitución Nacional.

Dios guarde al señor presidente.

RAFAEL PASCUAL.
Luis Flores Allende.

Sr. Presidente. – En consideración.

Tiene la palabra el señor senador Gioja.

Sr. Gioja. – Señor presidente: he pedido la palabra para hacer una pequeña reflexión. Primero, quiero adherir a esta insistencia. Pero, además, quiero dejar en claro que se trata de una promoción expresa, precisamente para importar materia prima para hacer las mallas antigranizo. Y la provincia beneficiada con esta promoción es Mendoza.

Hago esta aclaración porque cada vez que en este recinto o en el Parlamento hemos discutido regímenes de promoción parecidos a éste, que tenían que ver con los industriales o con el sector agrícola, ha habido una tenaz oposición de legisladores de esa provincia.

Quiero dejar en claro que adhiero a la insistencia. Voy a votar. Me gustan las políticas activas. Esto hace falta y quien se beneficia directamente con esta iniciativa de la importación de materia prima para las mallas –incluso se la está eximiendo del IVA y algunos impuestos al comercio externo– es la provincia de Mendoza.

Quiero decir que lo hago con gusto. Pero quiero dejar sentada la reflexión que hice, señor presidente.

Sr. Presidente. – Corresponde, en este caso, la votación nominal.

–Votan por la afirmativa los señores senadores Juan Carlos Altuna, Eduardo César Angeloz, Eduardo Ariel Arnold, Daniel Baum, Eduardo Bauzá, Ricardo A. Branda, Antonio F. Cafiero, José F. F. Carbonell, Remo J. Costanzo, Pedro Del Piero, Raúl Alfredo Galván, José L. Gioja, Julio C. Humada, Luis A. León, Alberto Ramón Maglietti, Enrique J. M. Martínez Almudevar, Jorge Massat, Héctor María Maya, Juan Ignacio Melgarejo, Javier Reynaldo Meneghini, Eduardo Menem, Ernesto René Oudín, Tomás Rubén Pruyas, Beatriz Irma Raijer, Manuel Augusto Rodríguez, Marcelo Juan Romero.

–Al emitir su voto, dice el:

Sr. Rodríguez Saá. – Hago más las palabras del señor senador por San Juan y agrego que no sé si es una sola o son muy pocas las empresas que realizan la actividad que vamos a promocionar. Esta no es una ley general sino una ley especial que favorece solamente a una persona, a una sociedad o a un grupo muy reducido. Por lo tanto mi voto es negativo.

–Continúa la votación nominal.

–Votan por la afirmativa los señores senadores Néstor Daniel Rostan, José María Sáez, Hugo Abel Sager, Humberto Elías Salum, Julio Argentino San Millán, Silvia Estela Sapag, Carlos José Antonio Sergnese, Alberto Máximo Tell, Roberto Augusto Ulloa, Omar Muhamad Vaquir, Daniel A. Varizat.

–Al emitir su voto, dice el:

Sr. Verna. – Señor presidente: en el mismo sentido expresado por el señor senador Gioja, quiero señalar que cada vez que hemos discutido el proyecto de ley de presupuesto, a mí me ha tocado participar de las reuniones de la Comisión de Presupuesto y Hacienda de esa Cámara. Allí, distinguidos colegas diputados de la provincia de Mendoza reiteradamente han acusado a este Senado de extorsionar al gobierno para sancionar la ley de presupuesto ejerciendo presión sobre los diferimientos impositivos.

A esos distinguidos colegas les recuerdo que hoy los humildes senadores por La Pampa votamos afirmativamente en un tema que se refiere a una promoción directa para la provincia de Mendoza.

–Continúa la votación nominal.

–Al emitir su voto, dice el:

Sr. Villarroel. – Señor presidente: quiero decir algunas palabras para fundar mi voto.

Votaré afirmativamente, pero con la misma explicación que han formulado los señores senadores Verna y Gioja, porque es cierto lo que han manifestado; sobre todo con relación a los más pobres, que somos los catamarqueños, en cierto sentido. Siempre se ha dado la misma circunstancia con respecto a las famosas cuestiones de radicaciones industriales. Así que mi voto es afirmativo, pero que se tenga memoria.

–Continúa la votación nominal.

–Vota por la afirmativa el señor senador Jorge Raúl Yoma.

–Al emitir su voto, dice el:

Sr. Genoud. – Señor presidente: este proyecto, originado en la Cámara de Diputados a través de una iniciativa de la diputada Cristina Zuccardi, acompañada por todos los legisladores de Mendoza, beneficia a quienes importan el material con el que se fabrica la malla anti-granizo y todos sus implementos. De tal modo que aquel que quiera fabricarla aquí, puede importar sin aranceles los insumos para su fabricación. Así se beneficia al productor local.

Y también se beneficia, con menor arancel, aquel que trae el producto terminado, fundamentalmente malla italiana.

Por lo tanto, se trata de un proyecto de doble propósito, que impulsa la actividad industrial local por un lado y que favorece también la protección contra el mayor flagelo que existe para la producción, no solamente vitivinícola sino también frutícola. Es algo que se aplica en Europa y que seguramente se aplicará aquí una vez que aprovechemos estos mecanismos de incentivos en el país.

Por todo ello, voto afirmativamente.

–Continúa la votación nominal.

–Vota por la afirmativa el señor senador Carlos Leonardo de la Rosa.

Sr. Presidente. – Se han obtenido dos tercios de los votos. Queda confirmada la insistencia de la Cámara de Diputados en la sanción del proyecto de ley. Se harán las comunicaciones correspondientes.

97

DESREGULACION DE LAS TELECOMUNICACIONES

Sr. Presidente. – Corresponde considerar el expediente S.-1.283/00: proyecto de comunicación del señor senador Menem por el que se solicitan informes sobre la desregulación de las telecomunicaciones.

Tiene la palabra el señor senador Menem.

Sr. Menem. – Señor presidente: pido el tratamiento sobre tablas de este proyecto.

Sr. Presidente. – En consideración la moción de tratamiento sobre tablas formulada por el señor senador por La Rioja.